

**KYNBADЬŞ—SIBIRDIN ÇER KEREGİNIN KRAEVOJ  
UPRAVLENIJAZЬ**

**ZOOTEXNICESKIJ - LA  
VETERINARNЬJ EEZILER**

Kynbadьş-Sibirdin Kraevoj  
Ispoinitel'nyj Komitedi le  
ceptelgen

**GBI-n Ojrot—belygi  
Ojrot-Tura ◆ 1935 ç**

KYNBADЬSH — SIBIRDIN ÇER KEREGININ KRAEVOJ  
UPRAVLENIJAZЬ

Ойрот.  
2-443

# Zootexniceskij - la veterinarnyj EEZILER

Kynbadьsh-Sibirdin Kraevoj  
Ispolnitel'nyj Komitedi le  
çeptelgen

789



Инв. № 1286

GBI-п Ojrot—belygi  
Ojrot-Tura ◆ 1935 ç.

## КҔЈАЛТАЗЬ ЧОК ӨТКҮРЕР ZOOVET EZILER- DI ҪOPTӨGӨN.

KYN BADЬSH-SIBIRDIN KRAEVOJ ISPOLNITEL'-  
NBJ KOMITEDININ 1935 ҪYLDЬN 4-CI MARTTA  
N 258

### POSTANOVLENIJAZЬ.

1. SSRS-tyн NKZ-nyн zovet ezilerine keliştre etken, KrajZU-dын кылтазь çok өткүрер etken so-ovet ezilerin ҫөптөп salar.

2. Bastra rajspolkomdordь, gorsoveterdi, Oj-rottyn Oblispolkomъn la Narыm Okrispolkomъn, Bu ezilerge keliştire kazыла rajonъn çадын аајыпса, maldыn kijninen çyryp azraar kereginde, kazыла rajondorъnda 15 ci martъ өткүрвей veterinarno-zootex-niceskij eziler turgusыр alzып.

3. Bu turguzыlgan zoovet ezilerdi bydyrvej ви-  
зър turgan buruulu ulustar Rajispolkomъn posta-  
novlenijazъla administrativnyj nekelte—100 salko-  
voj ştraf salыnar, emeze srañaj өnetijн bydyrvej  
vizър turgan bolzo, zakondь toobogon kereginde,  
ugolovnyj ajinca karuuna turguzar.

Krajispolkom predsedatelinin zamestiteli

D. Voronin

Krajispolkomъn katсызь M. Gutin.

## КЬJALTA ÇOK ӨTKYRER ZOOVET EZILER.

Maldың toozъп tyrgen keptөdip, опъп berer produktazъп kөdyrip keptөdөr kereginde, onon өskө, kandыjla maldы, kandыjla oorudan сeberlep kөryр kereginde, kandыj la ep-arga bar bolzъп dep, kazыла rajondo maldы tudыр azraar kereginde, kъjalta çogъnaç өtkyrer ucurlu veterinarno—zoovetexnikапың ezileri turguzълар қat. Ol ezilerde mundыj neme temdekteler ucurlu:

### 1 Mal tudar kazagandardың stroitel'stvozь la опъ tudar-tuzalanаръ.

1. Kolxoz fermalarынън mal turar kazaапынъп stroitel'stvozън eder ucastka çerlerdi, onon өskө ol ucastka çerde kandыj laボльшtu вelyk postrojkalardы kandыj çerinde tudatanын (stroitel'no-texnicesij, zootexniceskij, veterinarnyj la sanitarnyj kes salыр) RajZO lo Rajzdravtъп çөbile bolcr ucurlu.

2. Mal tudatan kazagandar turgan ucastkazында ol malga kamaапь çok, çadar turalar la xozjaistvennyj postrojkalat tudar исиръ çok edilip қat.

3. Aldыnda kandыj өskө kereke tuzalangan po-

meşcenije-kazagandardь, mal turar edip tuzalanarъ, dizinfektsija өткырген кийнде болор ucurlu.

4. Kazыла sovxoztlo lo kolxoz-tovarnыj fermesinde, аңылу mal teredөr kazagan- pomeşcenijeler edip alar ucurlu.

Mal tөредөр kazaa-pomeşcenijalar, kандыла maldь tөредөр алдында arutap dizinfektsija өткырер ucurlu. Mal turar stojlo lo stanogъ deze, mal tөрөгөн lo soondo ulam,dezinfektsija өткырер ucurlu.

5. Ooru maldardь la, çugus ooru bildirilip turgan maldardь başka тудар kereginde, sovxoztordо lo kolxoztordын fermalarында (keliştire) başka аңылу-izoljator dep күр болор ucurlu.

Çылкъ mal turar konjuşinjadan, uj maldын kazaganыпаң, koj mal kazaganынан, cocko kazaganынан, onon өскө улус çyrer çoldon, улус çадар tura lardan la sugat çerlerden, ondyj izoljatorlor 200 metrden çuuuk bolbos ucurlu.

6. Maldь kazaganga-stojlogo turguzar алдында, çыл toozynыa kazagandь (konopatit' eder, stenezin şybaar, połyп potologып çajar, kөznөgin çamaar, suun agъzar, koomoj kej сыгара tartar vinteljatsijazып edip çylulap kөrip) remont өткырип çylulaar.

7. Kolxoz tovarnыj fermalarында la sovxoztordо mal turar kazagandarында mal turar stanoktorlu, dennikalu, jaslijalu, bozu turar/kletkely, kormuşkalu, bulaar çeri bar bolor kerek. Onon өскө mal-

дъң kijninen çyrerde kerekty: kөnөkter, kyrekter, ajruuš, şetka, tarak çetkilince bolor ucurlu.

8. Mal tudup turgan kazagan-pomeşcenijeler aru-cek bolor ucurlu. Maldың etegin deze, etek çuup sogyr seberlep turgan çerge aparıp turar, mal turar stanok (stojlolorgo) deze çanъ kurgak tezек çajyp turar kerek.

Maldың sidigi kazaganan съgara agar аны zizostocka şoolob ediler, Sidikti tort çok edip aguzarga çunarga tъşlyna съgara agbzırga suu agbzar zizepriemnik eder.

9. Mal turar kazagan pomeşcenijeni kynyn saj-jып arutap çyrerinen eske, bir çyldың turkipъna çakşy kiceemeldy arutap dezinfektsija edip kyskyde maldы kazaganga sugarda, çaskыда maldы kazaganan çalanga съgararda, ceretle syrtyp, izy şcoloklo çunup) turar ucurlu, Qыла kозо kazagan turgan ucasikazъnda, ferma turgan ucastkazъn-~~etek~~ ten cөptөn arutap turar.

Onon eske maldың turar kazagандарын dezinfektsija edip agsыryň çugus oorulu mal bildirip съkan la toozъna bolor.

10. Mal turar kazagandardың temperaturazъn cocko mal kazaganын Ts 6-8°, boozu kazaganыn Ts 10-12° mal төрөөр кыртып roľ Ts. 12-15°.bolor

11. Mal turar kazagan—pomeşcenijaga mal azraarъnda kamaань çok ulus kirbes ucurlu. Sranaj kerekty tuzunda, ondyj ulus kireri sanitarnyj çanъ-

nan arutadыр, kijmin dezinfeksijalajla (xalat kijp) fermanың zavedujuşcijalarь la vetrac zootexniktin razreşenijezeлие kirer.

12. Kolxoztordың fermazынъ, sovxoztың maльп telcidip bastыгы turarga, mal kazaganына, boozu kazaganына қиик چerde zagon cedender beletep alar kerek. Ol zagondordь ajlandra cendep, опын چерин tyzep arutap, salkын sogor ҹанып ызьктап eder.

13. Yyr maldu көцип ҹирер çondы rajondordo Ojrotto къшкъда maль ызьк kazagan taskaktu волор kerek.

14. Bastra sovxoztor lo fermalar, өртөн korulaar (oxrananын) ajtkanъ aaýпса, өртөн korulanar kandыjla çepseeli bockolor, kөnekтор, tekpiшter, tegeeler, maltalar, өrt өсүреки çepselder) bar bolor kerek.

15. Mal turgan kazaganda, sklad چерлерде le katu kurgak azral çatkan چerde таңкулаарын toktoodor,

## II. Maldы ajdaar kавътар چeri

16. Maldы kавътар چери, maldы kавътиуга съgargalaktan ozo, өлгөн maldың seginen сөртөн arutalar kerekty. Onon өске baza опоյр-ok maldың suugat kolodetstarыna remont edip, sugat چerlerdi arutap, malga suu icerge epty çакшь edip (тьпь-

дър çаказъп, kolodetsto ajlandra агсыр) · çaatjaјп aru cek turarып kiceep kөrip turar.

17. Xozjajstvodo өлөнин којылтар etkeп, baza yyrendep өлөнин којылткан ucastka çerleri, mal çalan kавыгиша съkalaktan ozo yyrler sajъп ylelip turar

Ucastkalarь malga ylep turar tuzunda en artък çuuк ucastka çerlerin, rekordist sydi көр ujlarga, syt uktu bozularga, boos baza төөрөөр ejи çuuктап kelgen ujlarga, uktu bukalarga keliшtirer. Uraak ka cestvozь koomojzu ucastka çerlerdi deze, artkan produktazь as kъzъr ujlarga, 6 ajdan ере ujdып ooғыпала өскө boş çyrgen malga edip keliшtirer. Balala cockolorgo bozula ulak kuragandarga ucastkanь fermапьп çuuк çapыпан вelyp съгаtър berer.

18. Mal kавыраар, çerdi mälga yleer tuzunda mundыj nemeni kөrөr kerek: a) ucastkalardь çetki- lince sugattu eder, b) saabas maldь bastra kавыrar ejige urak ucastkaga apararь kanca krely kerektyボльп turganып bileri v) çuguş oorulu malga baş- ka sugattu aңылу ucastkaボльп съgararып.

Açaru: Ooru maldarga ucastkanь aңыlap съgararda, ol (ooru mal) kadъk mal turgan ucastkalardь kecre baspas, kadъk malga çuuktabas edip съgarar.

19. Maldь kавыruuga съgarardaң 2 nedele ozo, maldь kавыrag postuxtardь, olordыпボльшылаып, kanca krely keregince kөstөр съгаtър, olordь mal kавырган çerde mal ooruuzыла, ooru malga baş-

тапкъ болѣштъ канада çетирерин, корон өлөндөрди bildirtipmal turar ucastkапь texniceskij канада tuzalanatanыпа yyredip salar kerek.

20. Malдъ кавърга съгарар алдында:

а) Mal баstra, veterinar la kөrilip çat. Oru mal dar la ваза аланы lu maldar izoljator dep başka аңылу çerge turguzыр, başka аңылу кавътар ucastka-  
га съгарар;

в) Къзып өзүр kalgan tujgaktarъ çакшъ ki-  
ceep keziler;

г) Syzegen maldardың myyziniң kurc исъ  
keziler:

г) Kyci koomoj arъk maldar, тоjъnganca ва-  
ска кавътылар;

д) Artkan maldar produktsija аајынса; saan  
mal, boş mal, 6 ajga çetre bozular, 6 ajludan өre  
çaş maldar onondo eske вөlyk yyrge вөlyp salar.

е) Bastra maldъ çaskъ sal'da-ovodton arcsyr  
turar.

21. Ulus çyryp turar çoldың çапына, mal segin  
salыр turgan cer çапына, onon eske epizoticeskij  
mal oruu азъра veterinarдың mal kavыr bas edip  
toktootkone cerine maldъ къвырbas ucurlu.

22. Kеккyn rajondordo, onoң eske çaatajып  
аръ beri maldъ çajыр kydyy çerge ajdap turar raj-  
ondordo, maldъ ajdaar алдында veterinar kөрө  
ucurlu.

23. Gurtopravtar (brigьdirlar, yyr boşсыларъ,

çaan pastuxtar) mal ajdagazып, kazъ la çurt-soveter-den le vetvractardan, çerinin sanirno-veterinarnыј çapınaq kandъj turgapыпып spravka вicik alar ucurlu.

24. Malдъп kыnala oorъгып kыjar kereginde, mal kyder çerlerinde, ondъj oru bolgon bolzo, suak çazap çerin kurgadыр alar.

25. Øpkөniн kыnazyla koj orъgan rajondo çaatajып mal kyder çerine em сасыр korondoor Kazыла ucastkada kojdъ kavъragъ 5-6 kүppen uzak bolbos, ol kojlordъ, ol çerine 3 ajдъп bazыnda eke ler ucurlu. Çe øskө malдъ ol çerge ekelip kavъragъ kem çok caraar boльp çat.

26. Mal kavъrar çer çaaarbъ mal ajdaar çol, sеek-ten, kandъjla sekten, taştancъ вьçar nemenen le kurc-kыjgak nemeden arcsыr salar ucurlu.

27. Kazaganda turgan malдъ, çalanga kавъragъga съgararъ kenetijn bolbos, 10-12 kynиq turkunъна øder. Malдъ çalanga съgarar baştapкъ kynderde, malдъ çalanga çyrgyzeri 2-3 castып turkunъla labolor, onып kijnde deze, eveşteп 1,5 castan çyrer øjin uza-dыр turar. Mal kazaganan съсър çalanga otodor øjiniq ortozъnda, malдъ katu azralla azrap, eveş-ten berer azralып astadыр turar;

28. Malдъ kыштaj çalanga kавъruuda tudar rajondordo, koomoj sook suurgan kynderde çiir edip katu azral вёlip съgarar.

### III. Maldy kiceep azrap oňyң knjninen çyrieri

29 Sovxoztyn la MTF-пъң bastra maľ no-merlep salgan bolor kerek. Maldy stojlo kazagan-ga turguzar aldynda, veterinarno-zootexniceskij kamis-koryy өdyp, uktaldyrar keregine çarabas maldardy bəlyp vıbrokovka edip çat. Oňyң kijnde erkek tizizine bəlip, uk kacestvozь la bəlip, projzvod-svēppъj bydyyle gruppalarga bəlyp, kazagan-pomeşcenie saýp turguzylыр çat Kazь la malga kazagan-da çäantajып turar çerin aňlap bériler.

30 Azrap kəryp turar maldың kijninen çaan-tajып çyrer kizi kəstelip çat.

31. Sovxoztordo lo fermalarda maldy çäantajып şotkolo arçыр, tъң balkaştalыр kirlengen çerlerin deze, çыlu kazagan-pomeşcenijede çыlu suula çunup atarda deze ogo yzeri tujgagып arçыр.

Kerek bolgon aajыпса, bir çыldың turkipъna eki kataptan as emes, çылкы maldың tujgagып kezip turar, uj maldың dese, (syzegen maldardың)—myyziniň ucun kezip, baza koomoj, edin өjkөj өzip çatkан myyzin kezer.

32. Çaskы la çaj өjinde salça la licinke kegeøen kyrar-çuur išter өdip çat. Çajgыda kojlor tyşte tebeleer өjinde, kurtap ooqыр turgan kojlordy emdep alarga kojdы şinzilep kərip, ondyj kojlordy başka ыlgap turar.

33. Katu kыrtış ystyne ištep turgan attar, onon

өскө тоzon оjinde, къشكъда къjaltazъ çok takalanar ucurlu. Attardъ solър-katap takalaarъ, tuijgak өskөn аајыпса, takal elegen төозъна bydyn-çарыт ajдың вазънда bolor.

34. Kazaganda turgan mal, sook, çut (шуурган چااشى) kynderdenе başka ajas kyndede, kynun sajып 2—3 castan съгарып telcicer.

Açaru. Kalgancь cetvert' ojin çyrgen boos ujlardъ la cockolordъ—съгарып telcidip bastыгасып, yyr maldan başka съгарар ucurlu.

35. Atъ suuga ezindirip çunarъ veterinar-la sanitarnыj işte turgan ulustып азылу съгарып bergen çerine, çыldып چылу ejilеринде bolor ucurlu. Edin izide mingен le ooru maldardъ suuga ezindirip çunarga çarabas.

36. Xozjaistvogo çапъ тавьштырылган mal bastraazъ 15 kynin turkipъna karantinde turup çat, cockolo چылкъ mal deze, —21 kyn turar.

Maldъ karantinga turguzарында başka азылу кърпомесценie le ol maldъ kавъrar азылу ucastka kerek. Mal karantinga turganda چаантайын veterinar kөrip, attar malejnizirovatsja edilip, uj mal tuberkulez shinzyyde болып, koj cocko uj mal—brutsejlezke tartылып kөruler.

37 Karantinga turgan maldъ, bastra yyr malga kozorъ karantинъп turguskan өji etkөндө, maldып oориизъ چазылган dep, veterinar tanыган tuzunda bolor. Karantinda turgan maldып kijninen çу-

rer başka aňlı kizi, baza kandyja tudunar çepseldy başka sugatu bolor. Karantinda turgan ooru maldy kərip kiceep turgan ulustar, bastra tuzalapyp turgan xozjajstvogo, malga çopnyq beletegen azralga çuuktas, spetsodezdalu baza dezosredstvo —çepseldy bolor.

38. Maldy vojnyq turgan çerinen baza əskə çerge (bazarga, jarmorkaga, vystovkaga onondo əskə kereke) aparar bolgozyn, kolxozyq pravlenijaz, sovxozyq direktor, kolxozcylar, aldynda çatkandar vetvractan, çeri, maľ xozjajstvoz çuguş oorulardan amyr turganyp spravka bicik alar ucurlu.

39. Bir aaj temdekti ooru tabylar, malga (çedyl, tuimcugynan suu agar, clekeji agar, sidigi kandu kelip, tizik, ara salar onondo əskə) oorular bildirtilkezin, onoq əskə sovhoz fermanyn kolxozsypyn taýnan çatkanyn maľda kenetiñ olər çan tabylgazyn,—sovxozyq direktor, kolxozyq pravlenijaz, emeze çurt—sovet, turguzala veterinarnyj vrac aldyrlar, ooru neden ulam tabylgan, kandyj ooru bolgonyn çartap, onyla çenizer ișterdi turguza la etkyrer ucurlu. Ooru maldar kadık maldan turguzala ajrylarp izoljatorgo turguzylar.

40. Ooru mal turgan stojlo—kazaganda turguzala dezinfektsija etkyrer. Bıçarzıgan stojlo-kazaganda etek, maldyn təzəncigi, çatkan çurtan, çol-

don tuura aparıp өртөлөр ucurlu. Kyjves artkanda-  
rъ deze çerge kөmiliп çat.

41. Ölgөn maldып segi turguzala sek çuup  
turgan-skotomogil'nikke aparылар. Abort edip artkan  
yyren, ara съkandar, опып kijndegi съkan сөvi, vo-  
zulardып segi, апып пепең ulam bolgonып çartып  
съgara şinzileer kereginde, vetvrac emeze vefeld-  
şer kelip kөrgөnce, аңлу pomeşcenije salып kojor.

42. Maldып segin сасыр turar—skotomogilnik  
veterinarnыj la sanitarnыj nadzordып çakaru aaýp-  
ca, çatkan çurtan, çoldon mal çyrer çerlerden suu  
alar suugat çerlerden bir klm. çuuк emes edip  
eder.

43. Kerekty bolgon aaýpca, skotomogilniktyп  
cedenine remont ederin, kanavazып arutaaryп, sek-  
ty асык orolordь kөmip turagып, bir çыldып turku-  
nyна çanys kataptaq as emes edip etkyrer ucurlu.  
Ölgөn maldып segin tartыр turatan edip, аңlu icin  
cas temirle kadagan kajrcaktu povozka bolor ucur-  
lu. Ol povozka abrala sekti aparып taştagan la too-  
zynna dezinfektsija edip turar.

44. Kodыrdan ooxygan kojlu çerlerde, çaskыда  
la kyskyde 2 katap koj-eckini (protivocesotkenyj)  
kodыryп çogoltor emle çunup turar. Kojlo kozo  
çyrgen ijer baza kozo çunular ucurlu.

45. Xozjajstvogo çanъ karulcъk ijt tabylgazып  
15 kynin turkipynna karantin etkyritip, degel'men-

tatsija (къназып арсыыр) iş өткүрер. Koj turgan kazaganga—ijti kozo tudarып çok eder.

46. Туберкулез—өркөдөн оору мальды, кадыкъыр мальдан бақса аյтар, күдүү چерин бақса жарып, сугат چерин аңылу бақса жарып, ол мальның кийнинең үйрер үлүстарып аңылу бақса жарып.

47. Җылкъ мальда (malejnşik) sap оору лу тендек сүккән ла тарыјып, ондай мальдарды malejnovyj мальда бақса тудар изолаторлы хозяйствого тавьштылар, ондың оору мальжиншик-аттарла, malejnovyj хозяйствопың چери-иустказынаң сүгара өскө иустказкага барар исирь çok.

48 Колхозтың товарныј фермалары ла совхозтор, емди канада тузаланар көргүзү езилүү veterinarnыј аптекалу болор иустказу. Маль چерге кавырар өйткінде, оорыган мальга вастаркъ волызып өтөтүр турар керегинде, pastuxtarga چөңүл алар үйрер аптекке жарып берер иустказу.

#### IV Sluckaңың езизи: ҹаш-мальдың балазын төредип azraaғы

49 Slucka-мальды сарттарын, ozolodo түргузылган план аајыпса өдөр иустказу.

50. Төретиреп алатаң беелерди бастра сарттарын алар керегинде, совхоз ло фермаларда бар болорын мундуң:

a) kollo сарттарар тузунда—

Kazyla 60—80 ujga tənən, saptırar çazъ çet-  
ken kuñaçыndarga 1 çoon buka;  
Kazyla 40—50 beege 1 çoon ajgыr;  
Kazyla 40—50 kojgo 1 çoon kuca;  
Kazyla 15—20 cocko 1 çoon ajgыr cocko;  
в) Çajym çerge boş çyrgen maldъ saptıratъ:  
Kazyla 20—25 beege 1 çoon ajgыr;  
Kazyla 35—40 ujga 1 çoon buka;  
Kazyla 25—30 kojgo 1 coon kuca.

Açaru: 1) Baştarıkъ la çылып iштеп turgan  
çaş ajgыr kuca buka onoñ do өskөzin çartyň  
normazып bydyrtip tudar.

2) Kazъ la kolxozto lo sovxozto saptırar  
tizi maľynъ toozын kөrө 1—2 proizvoditel'  
artъgынса zapas edip turar.

51. Kolxozcылардың la aldbыnan çatkandardып  
maľyn baza saptırtыр salar kereginde, kazyla çurt  
çerlerde olordың maľyn yze saptırtkadыj proizvodi-  
tel'dy çaatajып turar slucnoj punktov tөzөөr, cap-  
tırtar normazып deze 50-ci punkta ajdыlgапып ka-  
canda kыjarъ çogынаq bolor ucurlu.

52. Sluckaga kırer maldar:

- a) Çaştan øre beeler le ajgыrlar,
- b) 1½—2 çastan təmən emes çastu bukalarla  
kuñaçыndar;
- v) 10—12 ajlu cockonъп ajgыrь, 8 ajlu tizi  
cocko;

g) 1— $1\frac{1}{2}$  çastu bolgon kucalarla, 1 çastu tizi kunan kojlor.

53. Çoon-uj maldyn, cocko lo kojdyn sluckazъ keckyn rajondordon başka rajondo, kollo eder ucurlu. Podvornыj konevodstvo dep çylkъ maldыn kolgo tudup azrap turgan rajondordo, çylkъ maldyn sluckazъ kollo eder ucurlu. Yyr malla kөcip çyrgen rajondordo çylkъ maldyn sluckazъ çajym bos yyrde bolor. Koj maldyn sluckazъ, kolhozçylarda la aldyнаç çatkandarda çajym yyrde bolorъ kem çok.

54. Slucka etkyrer aldynda bastra proizvoditel,der le tizi maldar vepersonalla şinziileler ucurlu.

55. Brutselizm (ara salyp) oorugan maldardы başka yyr edip, kadык malga çuuqtatpaj başka dudup, başka proizvoditel'ge сарттар, ol proizvoditeli өске malga baza çuuqtatpas.

56. Slucka etkyrer isten  $1\frac{1}{2}$ —2 aj ozolodo sluckaga kire projzvoditelyl'derle tizi maldardы, slucka ejnde edi tolu bolor kereginde, anlyu başka azralga turguzar. Onыц kereginde, sluckaga kire maldardы slucnoj kompanijaga beletep alar kereginde, en çakşy kontsenrat katu azral la azraar ucurlu.

57. Sluckaga kirgen maldardын (ucot) toozyn alary сартыган kyninde bolor, çylkъ mal deze, сартыган kyninen le ajryr kyninde eder.

58. Boos maldardын kijninen syreen kiceemeldy şinzy tөzөp alar. Boos maldardы batkak sas

çerlerle, kışkırdı-tozon tuzunda arı beri ajdarı çarabas Boos maldardı cedenge sugarı, cedenen sığara ajdaarı çaan yyrle emes boıp, bastra yyrdeq başka ajdalar.

59. Ujdı tereør aldańda  $1\frac{1}{2}$ —2 aj boıp keli-  
gende kazaganga sugar.

60. Kolxoz fermalarıla sovxoztordo, tereør  
eji çuuqtap kelgen tizi maldardı, ağılı başka rodil-  
nyj kırka turguzalar;

a) Beelle ujlar—tereør aldańda 10-15 kyn ozo.

b) ene cocko-20-30 kyn ozo.

v) Kojlor tereør aldańda bir sutka ozo.

61. Mal tereðer rodil'nyj pomeşeniede ebre-  
de-sutkaa dezurstvo turguzalar. Teregen maldıq  
səvi terep bozogon kijde tyşse le urada ağılı çer-  
ge aparıp turar. Maldıq cobile ijt, kuşla cockonıp  
azraarı çarabas ucun toktoodor.

62. Kazı bir xozjajstvodo brutselez (çuguş  
oorudaq ulam ara salgan) ujmaldıq təzəncigin,  
baza kandıjla cobin ərt cıkkas pozarnyj cerde ər-  
teeri azra çogoltor, emeze çerge kəmip salar.

63. Kazı la ara salgan tuzunda, emeze mal-  
dıq balazı əly cıkkan tuzunda (avorot) bolgondo  
mal teregen pol, izveskanıq sujugyla çunułıp, ətək  
lə təzəncigi ərtəlip, emeze çerge kəmylip turar.

64. Abort etken tizi mal turguzala mal turgan  
kazagan-pomeşenijanaq izoljatorgo turguzılp, al-  
dańda turgan cerinde dezinfektsija ətkyrer.

65. Çanç sýkan kulundar, sýkan kijnde 3 kynin turkuńna enezile kozo rodil'nyj denikada turar, bozular sýkan kynynen le ala başka teljatnika turar, cockopýn baaldară deze, başka kajrcaktarga salýnar, ulak kuragan deze, sýkkan tarýjn 1-3 kyn enelerile kozo turar.

66. Maldyn balazъ turgan kÿptardъ arutaar, tezencigin sołyp turarъ bir kynde 2 kataptan as bolbos ucurlu.

67. Bozular baştarıkъ 15 kynynde bir sutkada 4 kataptan as emes enezinin (Ts. 38°) temperaturalu çanç saagan sudile azrap turar. Bozudъ çapýsla sylle azrap turarъ 30 kynen as emes bolor kerek.

Enezin emizip turgan bozular, baştarıkъ 2-3 kynniń turkuńna enezile kozo turar, çapýsla tyn ejinde çyly teljatnika ekelip turar. Bozuu 2-3 kongon kijninde, bozudъ enezine salyp emizeri, çapýsla azraar castarýnda bolor: 10-15 kynge çetre-bir kyn de 4 katap' 10-15 kynin kijnde-bir kynde 3 katap. Tizi bozulardъ azraarъ opýn kemçyyziniń baza vydyziniń aaýıp kerecetop azraar ucurlu.

**Açaru.** Maldyn ças balazъn tuberkulez oorulu ujdыq eski sydile azraarga çarabas. Tuberkulez oorulu ujlardыq sydi 5-10 minuttyq turkuńna Ts. 80° çetre temperaturalu edip çyldar ucurlu.

68. Bir bozu la çetre yze icpej artyskan sytti, baza bir bozuga icireri çarabas. Onon eske eski, ebeşte aсыр kalgan sytti bozuga icirerge çarabas.

69. Съкаль 10 kynボルп kalgan cockopыц baaldarъ аş azralып алър turar ucurlu. Çazъ eki dekada bolgon cockopыц baaldarъп ujdyп çanъ saagan (parnoj) sydyle azralър baştalar. Kulundarga katu kontsentraf azral bereri 3 ajlu bolgonьnaq atъ bolor, syt rajondordo sarcu eder cerde bozudsъ syten abrat azralga kocyreri tuzunda kataj katu azralga ebeşteп yyreder.

70. Kulundъ enezinin emcegineң ajrьyгъ ku-lun 5-6 ajlyボルп kelgende uzaak ejige сөjвөj kenetijn arьyр. Cockopыц baaldarъп enezinin emcegineң ajrьyгъ eki ajluボルп kelgende, 4-6 kynin turkipына ebeşteп ajrьр turar, ulak kuragandъ de-ze,-2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ajluボルп kelgende akыrnaktan 10-15 kynin turkipына ajrьyг. Kojдъ saabas rajondordo kuragandъ enezinin emcegineң ajrьyгъ, kuragan 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ajluボルп kelgende ajrьyг.

71. Maldып çаш balazып sugarър azrap turatan (kөnөk, toskuur) kandыjla posudanъ, maldып balazып azrap bozogon lo kijnde, kursak beleter кырта yzy suula çazap arutap çunup, kurgadър turar. Mal turgan kazaganda posudanъ çunarga çarabas.

72. Kazaganda turgan ejinde, maldып balazып çut sook kynderden başka kynderde kynun sajып

telcidip түшкәрь прогулка edip turar. Кавызы өjinde maldып balazъ çalanda çyrer.

73. Erkek bozular beş ajlu boýp kelgende ti-zı bozulardaң başka turguzar. Cockopың ۋاالدارىپ erkek tizizin ылгааръ төрт ajlu boýp kelgen tuzunda bolor, kuragandardы—(3-4 ajlu) enezinen ajrygan-la tarýjын, kulýndar deze,—altı ajlu bolordo enezinen ajrygan la tarýjын.

74. Kulundardып tujgagып baştap arcsыгъ ене-zinen ajryr tuzunda bolor, onoң arы deze kazyla bydyn çагыт-eki ajdyп вазында la arcsыр turar.

## V. Maldы azrap sugaragъып ezizi.

75. Azraldь malga berip rasxodko съгарасъ kan-dыj la uk malga turguzыlgan norma аајынса kalendarnыj plan аајынса bolor. Maldып azraльып rasxo дып baza azraar normalardы zootexnik emeze zi-votnovod texnik turguzыр, sovxoзto bolzo, sovxoз-tып direktsijazъ çөptөөр, kolxoз fermazында deze —kolxoзтып pravlenijazъ çөptөөр.

76. Kyskyde çol съkalak өjinde maldы azraar edip, xozjajstvo usd'вазыпъп çапына 2 ajga maldы azraarga çetkedij edip, azral beletep alar.

Кьشتып өөинде koomoj azral tartыр bolbos çut kynderge beletep fermanып usad'вазына 15 kynin tijbes prikosnovenney font azrlarып beletep salar kerek.

77. Orodon, tranşejanan la başnijadan silosty  
kodoryp alarъ udrala emeşteп bolor. Tranşejanan  
silosty alarъ, tranşejanap bir isынаң baştap kырта-  
тып (vertikal'nyj) cike tyzre kazyp alar. Kupup  
saýn kodoryp alar silos azralьnъп kъvь, bir kyn-  
dyk azraldьп kemince alar.

78. Toңp kalgan silos azraldь kыjaltazъ çok-  
ko ergizele, malga ery le tuzunda berer ucurlu.

79. Maldь azraarъ turguzыlgan ezi (vnutrenij  
rasporjadka) aaýpsa turguzыlgan castan kыjвај bir  
kynde 3 katap azrap turar.

80. Maldь kormuškadan la jasliadan azraar.

81. Katu azral (salam, çalbraktı azral, komыr-  
gajga tekin) өлөнлө, maldь azraar tuzunda (çibittip  
ceckelep) veletep azraar Korneklubneplod azral de-  
ze çunulgan kijnde azraar,

Booktъgan, չьдьган azralla maldь azraarga çar-  
ravas.

82. Kacestvozъ çakşъ en artık azraldar, ozo  
maldып baldarьna, boos maldarga, altarga la sluc-  
noj tuzunda proizvoditel'derge beriler.

83. Malga berer azral-ratsiono kыjaltazъ çok  
mineral'nyj veşcestvo (tus, mel, sеøktiң kulurъ)  
koňnar ucurlu.

84. Maldь kavьruuga turganьna kazaganga  
sugarъ, emeze kazagannań kavьruuga сыгараръ ta-  
вьпса mendeş cogynaң өdөr ucurlu.

85. Kuruu өjinde ças çanъ съкан kleverge malдь kavыgarь çarabas.

86. Kъşkъда malдь sugararda, malдьң iceten, suuzып, mal turgan kazaganып Onojdordo malga suuzып edeten suudь kynyn sajып bir kyn ozolodo malдьң kazaganында turgan (can)-kypke toskurje bockogo, bakka үгър ystin çaat salar. Kojlo coc-konyп suun azral beleteer kъpta beleteer.

Kazyla e<sup>1</sup> atып вазънда азылү siiү iceten nomeriy emeze attып adыn salgat kөnek bolor ucurlul

87. Kъşkъда malдь bir sutkazына 2 katap sugarar, çajgыда dezé bir sutkazына 3-4 katap sugarar.

88. Bojыnъң turgan xozjajstvo çerinen kazъ, bir esko çerge varar tuzunda malla kozo setke, baslyк la kөnegin kozo alp cyrer. Kongon tyşken, çerde attь, cardь azrap sugararь obşij kormuškadan çarabas.

89. Kazъ bir malъ oruulu lu çerlerden, xozjajstvolordon, mal suu kadъk turgan çerlerge azralдь ekeleteni katu toktoduulu bolyp çat.

90. Kontsenrirovanyj azral, baza tyry çyrym-dyden etken (etin, seёktin, baъktып kulurь), baza miniral'nyj (tus, mel) azralь, çavuulu pomeşcenije-kъpta aru kurgak çadar ucurlu.

91. Mal azraar azralдь, ulustып tьşkarь съgar

ubornjapъң, baza maldың kazaganьпъң çapъна tut-pas ucurlu.

92. Agъп emes (keөlmөk, sas, suuzь yrelgen buuktardan) suulardan maldь sugarbas ucurlu. Onon eske ulusten vojlorыna icerge suu alıp turgan çerlerinen myldың sugadь  $\frac{1}{2}$  km. krely uraak bolor ucurlu. Maldь, çon tuzalanyp turgan toskuurdan kolodetsten sugarbas. Toskuurdan maldь sugararъ, vojnyп xozjajstvozь icinde çanъsla kadъk maldь sugararga kem çok. Maldың suu icip turgan tookuury mal suu icip bozo gon kijnde, çakşarutap çunulyp kurgadыlyp turar, onon eske ol toskuurdь bir dekadапьн icinde 1 kataptan as emes dezinfektsija edip turar.

## VI. Maldь tuzalanarъ

93. Atardь, carlardь, teəni çazap tuzalanar kereginde, olordь işke съdaar aaýpса gruppalarga belyp alar. Rajzo deze, ol belyp salgan mal gruppalarыna çaan-çaan isterde bydyrer normazын turguzыр berer.

94. Kazъ bir kizi, attь minip çyrele ekelip tabystyryp turarda, konjux ol attь çazap şinzilep keriip alar ucurlu. Kanajъp kanajъp ol tabystyryp turgan maldа çocг, onondo eske oorular temdektelgezin, ol maldь emdeer kereginde, turguzala brigadirga ajdar ucurlu.

95. Işte turgan maldarga bir nedelenin vazъп-

da bir kyn amradar otdyx kyn bolor. Çurt-xozjajstvonyq kandýj bir çaan iş (çasky kra izi, aş, olen çuur izi) baştalar aldýnda, işteer maldarga 10—15 kynniñ uzaak amraat otpuskazып berer, kyci koomoj arak maldarga deze, 20—30 kyniñ turkiňna amradyp alar ucurlu.

96. Slucnoj kompanije baştalyp bozoor өjin-ye, (sluckaga kirizer edip temdektelgen) ajgyr—proizvoditel'derdi işke tuzalanbas ucurlu.

Slucka өdyp turgan өjinde, ajgyr—proizvoditel'derge kynyn sajyp, 1— $1\frac{1}{2}$  cas telcidip bastyrlyp progulka eder.

97. Bee mal boozogolъ altъ aj bolgondo, uurışten, kenetijn burulcьktu işten, abra canaka syrdyrter işten ajralar, toreør aldýnda eki aj, teregén kijnde 15 kynge—kandýj la işten ajgylar ucurlu. Ol onojoyp işten ajtylgan boos beelerdi kynyn sajyp bir-eki cas progulkaa съgarlyp telcider.

Kuldъ emip çyrgen beelerdi uraak, çotykkala xozjajstavo tıştyna kondro, minerin, baza kulun kenegedij maşinalarga (molotilkaga, znejkaga, senokosilka onon do өsko misty maşinalarga sugarъ çaan toktoodulu bolyp çat,

98. Gosudarstvonnyn la rajonnyq plemenoj knigazyne bicilgen ujlardы, kandýda işke съgarbas ucurlu. Onon өskө ekinci çarçym boos өjin çyrgen ujlardы, teregén kijnde yc aj bolgolok ujlardы, va-

za produktsijazъ вijk ujlardъ işke съгараръ baza çaravas bołp cat.

Onon eske kategorijaga kirip turgan ujlardъ Krajoblzuđen razrešenijazъla bir sutkanып icinde 5—8 castan çanqsla çenil ișterge ișteder.

99. Kulunъ emip çyrgen beege, kulinъп azrap emizip alar kereginde, baştapкъ eki aյnda, cas toozъnala amradar, artkan ajlarda deze 2—3 castып wažъnda amradыр, kulduп emizip turar.

100. Kandъjda maldardan  $2\frac{1}{2}$  çaska çetpegen ças mal, kandъjda işke tuzalanańç çaravas. Çыlkъ maldъ 3 çastu bolgon kъzъnda, baştap boş minip yyreder, onъп kijnde ol lo kъsta xozjajstvo icinde çenil ișterge, baza uraak emes çoruktarga tuzalananar.

101. Attar turar dvor taskaktardып ysti çavбу bolor ucurlu. Sugatan kandъj la çepsel kazyla attып kemçyyne keliştire edip, ol lo attып bołp nomenlelip turar.

102. Attar bir ajdyп turkuşында osmotr-şin-zyyni өdөr ucurlu. Konjuxttar la at minip turgan ulustarыпъп izi, olordып kolnda turgan maldып aaýncsa bolor.

103. Bo os maldar, olordып etkan çoluunca suu-kađьgынса boos çyrgen ejinde veterenarnыj vracъtyп bergen srok çakyulta aaýncsa işten ajrylyp turar ucurlu. Ol ondyj berilgen çakyltalardъ xozjajstvo waş-sыlarъ brigadirlar kъjaltazъ çok bydyrer ucurlu.

## VII. Zoovet ezilerdi bydyrerinin ucun karuuna turarla la kontrol—şinzyy

104. Bu ajdylgan ezilerdi sovxoztordo bydyrerini sovxoztordyn direktorlorypyn mojnya salynyr çat; kolxoztordyn tovarnyj fermalarnda deze—kolxoztyn predsedatelinin, ferma vaşsyzsyzyn, mal azrap turgan brigadanyn brigadiryn mojnya salynyr çat, aldynan tuzalanyp turgan maldarda deze,—mal eezine, kolxozi predsedateline le çurt-sovetke.

105. Bu eziler aajynsa kol-salaa berip kontrol' şinzyy ederi, ajmzemotdel le veterinarnaryj la zootexniceskij işte turgan personal karuuna turar edip, mojnya salynyr çat.

Kazyla mal azrap turgan zivotnovodceskij covxoz, kolxozi lo çurt-sovet, zootexniceskij-veterinarnyj vractar kelgen toozyna maldyn suu kadyk aajynp bicip turar baza zoovet eziler biciir, zootexniceskij la veterinarnyj berilgen ezilerdi bydyrip turganyn temdekteer knigalu bolor ucurlu.

---

Ответ редактор И. Н. Аргоков

Технический редактор А. Шабураков.

Сдано в набор 14/IV-1935 г. Подписано к печати 23/IV-1935 г.

Формат 62+94<sup>1</sup>/<sub>32</sub>. Тираж 1000. Бум. л.—0,9

Печатн. 1,8. Учет. авт. л.—1. Знак. в бум. листе—40,000

Наряд 397. Инд. СХ—4-б

Обллито № 1236

г. Ойрот-Тура, типография им. Клары Цеткин,

Ц 1936.

Акт № 17

Благод. л.

4 25

Баазъ 10 акса  
Цена коп.

Ойрот.

2-443

Зоотехническо -  
ветеринарные  
правила  
*На ойротском  
языке*

Переводчик А. Г. ШАБУРАКОВ.